

207283-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες για εξωτερικούς χώρους – Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

OJ S 60/2026 26/03/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Email: vergabe-bm@sbo.oberhausen.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

Περιγραφή: Gegenstand der Beauftragung sind die zur Umsetzung des in Kapitel 1 beschriebenen Vorhabens erforderlichen Fachplanungsleistungen zum Leistungsbild Freianlagenplanung mit den Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 39 HOAI 2021 die Beauftragung erfolgt, wie bereits erwähnt, stufenweise. Stufe 1: Leistungsphase 1-4 Stufe 2: Leistungsphase 5-9

Αναγνωριστικό διαδικασίας: b92fd815-2e3c-4a7f-9e11-f639a458a12e

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 38/2026/3786 Z

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71222000 Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες για εξωτερικούς χώρους

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Steinbrinkstraße 188

Πόλη: Oberhausen

Ταχυδρομικός κώδικας: 46145

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDVYT7BQNXCP# Alle Anfragen sind über die Plattform Metropole Ruhr zu stellen. Eine Registrierung gewährleistet Ihnen, dass Sie immer auf dem aktuellen Stand der Vergabe sind. Wir bitten Sie, das Leistungsverzeichnis als PDF-Datei oder als GAEB-Datei hochzuladen. Wir möchten Sie ebenfalls darauf aufmerksam machen, dass Sie die elektronischen Angebote über den Bieter-Tool hochladen müssen.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση:

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Απάτη:

Διαφθορά:

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου:

Αφερεγγυότητα:

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή:

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων:

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας:

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα:

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης:

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης:

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις:

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία:

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Altes Rathaus Sterkrade, Umbau zur Musikschule - Freianlagenplanung LP 1-4, stufenweise LP 5-9

Περιγραφή: Der Planungsprozess umfasst den gesamten Bereich der Freianlagen, wie ausgewiesen in dem Ausschnitt der Flurstückskarte und beschrieben in Kapitel 1. Nachfolgend aufgeführte Leistungen und Termine sind von dem/der Auftragnehmer/in zu erbringen und über Zu- und Abschläge entsprechend einzukalkulieren: - Auftaktgespräch zur Abstimmung der planerischen Belange - Teilnahme an regelmäßig stattfindenden Besprechungen zur Abstimmung der Planung und später zur Umsetzung - Bis zu 5 Abstimmungstermine mit den entsprechenden Fachdienststellen der Verwaltung - 3 Termine zur Vorstellung der Ergebnisse in politischen Gremien (inkl. Vor- und Nachbereitung)

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 38/2026/3786 Z

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71222000 Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες για εξωτερικούς χώρους

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Steinbrinkstraße 188

Πόλη: Oberhausen

Ταχυδρομικός κώδικας: 46145

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch

geeignet für:other-sme# Mit der Planung ist unmittelbar nach der Auftragserteilung zu

beginnen. Die Maßnahme muss gemäß dem Zuwendungsbescheid: ZB 04/014/24-EU bis zum

17.11.2028 umgesetzt und bis zum 31.03.2029 schlussgerechnet sein. Unabhängig davon ist

die Baumaßnahme möglichst kurzfristig umzusetzen. Baubeginn der Hochbaumaßnahmen ist

für Sommer 2026 geplant. Baukosten KG 500 gemäß Kostenrahmen (netto) 300.000,00 EUR.

Das Bauvorhaben wird mit Honorarzone IV, Basissatz, bewertet. Mit Angebotsabgabe

akzeptiert der Bieter / die Bieterin diese Einstufung. Eine nachträgliche Anpassung ist

ausgeschlossen. Zu- und Abschläge des Bieters sind erlaubt. Eine Abrechnung erfolgt gemäß

der Kostenberechnung nach DIN 276 aus Leistungsphase 3. Planungsleistungen werden nach

HOAI 2021 stufenweise wie folgt vergeben: Stufe 1: Leistungsphase 1-4 Stufe 2:

Leistungsphase 5-9 Die Wertung der Angebote erfolgt unter Berücksichtigung von

Leistungsfähigkeit gemäß beigefügter Wertungsmatrix und Angebotspreis

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Ποσοστό υπεργολαβίας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 533 EU Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Bürgschaftsurkunde (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis über Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mindestumsatz Planungsleistungen gem. Teil 3 HOAI in der Objektplanung von mindestens 150.000 EUR netto pro Jahr im Mittel der letzten 3 Jahre. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen. - Mindestumsatz Planungsleistungen gem. Teil 3 HOAI in der Objektplanung von mindestens 150.000 EUR netto pro Jahr im Mittel der letzten 3 Jahre. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen. Ein entsprechender Nachweis ist vorzulegen

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mindestens 5 fest angestellte Landschaftsarchitekten, Ingenieure und/oder technische Mitarbeiter einschließlich Büroinhaber zum Zeitpunkt der Ausschreibung. - Mindestens 5 fest angestellte Landschaftsarchitekten, Ingenieure und/oder technische Mitarbeiter einschließlich Büroinhaber zum Zeitpunkt der Ausschreibung. Hauptsitz inkl. aller Niederlassungen.

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis über die Mitgliedschaft im Bund deutscher Landschaftsarchitekten, der Architektenkammer oder der Ingenieurkammer-Bau - Nachweis über die Mitgliedschaft im Bund deutscher Landschaftsarchitekten, der Architektenkammer oder der Ingenieurkammer-Bau

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 13/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP/documents>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDVYT7BQNXCP>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 28/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 41 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Mindestanforderungen werde nicht nachgefordert! Sofern die Mindestanforderungen nicht erfüllt oder eingereicht sind, führt dies zum Ausschluss aus dem Verfahren. Für nicht oder nicht ausreichend vorliegende weitere Nachweise (z.B. Referenzen) wird die entsprechende Kategorie mit 0 Punkten bewertet. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb einer Frist vorgelegt, ist das Angebot auszuschließen

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Mittels Eigenerklärung: - 124 Eigenerklärung zur Eignung Dienstleistung - 324

Angebotsanschreiben UVgO/VgV - 521 EU Eigenerklärung zu Ausschlussgründen - 523 EU

Eigenerklärung Sanktionspaket 5 - 531 EU Bewerber Bietergemeinschaftserklärung -

Mindestanforderung: Angaben über die Anzahl der Arbeitskräfte: bitte innerhalb der Anlage

"3786_Rathaus Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente"

eintragen - ausgefülltes Leistungsverzeichnis: bitte innerhalb der Anlage "3786_Rathaus

Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente" eintragen -

CSX 59 Eigenerklärung Information zum Bieter - FP-Qualifikationsformular: bitte innerhalb der

Anlage "3786_Rathaus Sterkrade_Umbau zur

Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedokumente" eintragen. Alternativ Abgabe möglich -

Lebenslauf Projekt- und/oder Bauleitung: bitte innerhalb der Anlage "3786_Rathaus

Sterkrade_Umbau zur Musikschule_Freianlagenplanung_Vergabedoku

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Rheinland

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Zuständige Stelle, an die sich der Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen wenden kann (Vergabekammer i.S.d. § 104 GWB) ist die Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf, Am Bonnhof 35, 40474 Düsseldorf. Die SBO weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, er diesen gegenüber der Vergabestelle innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt hat, 3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt hat, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15

Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: SBO Servicebetriebe Oberhausen - Eigenbetrieb der Stadt Oberhausen

Αριθμός καταχώρισης: t:02085945

Ταχυδρομική διεύθυνση: Bahnhofstraße 66

Πόλη: Oberhausen

Ταχυδρομικός κώδικας: 46145

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabe-bm@sbo.oberhausen.de

Τηλέφωνο: +49 2085945

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://sbo.oberhausen.de/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Rheinland

Αριθμός καταχώρισης: DE812110859

Ταχυδρομική διεύθυνση: Zeughausstraße 2-10

Πόλη: Köln

Ταχυδρομικός κώδικας: 50667

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Χώρα: Γερμανία

Email: poststelle@bezirk-koeln.nrw.de

Τηλέφωνο: +49 2211470

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 56436a7b-7abf-41d1-b48c-8aa06d30e063 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 25/03/2026 09:41:10 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 207283-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 60/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 26/03/2026